

Criptografía y seguridad informática

Français	Español	English
à base de règles	basado en reglas	rule based
à jeton	basado en testigo	token based
absolument sûr	incondicionalmente seguro	unconditionally secure
abus	uso indebido	misuse
accès	conexión	login
accès à distance	acceso remoto	remote access
accord byzantin	acuerdo bizantino	byzantine agreement
accréditation	acreditación	accreditation
accusé de réception	acuse de recibo	acknowledgement
acheminement statique	encaminamiento estático	static routing
administrateur de réseau local	administrador de red local	LAN manager
administrateur de vulnérabilité	administración de la vulnerabilidad	vulnerability administrator
administrateur des services	administrador de servicios	services administrator
adresse de diffusion	dirección de difusión	broadcast address
agent	agente	agent
agrégation de données	agregación de datos	data aggregation
agrégation de liens	agregación de enlaces	trunking
aléatoire	aleatorio	random
alerte d'intrusion	alerta contra intrusos	intruder alert
algèbre de Boole	álgebra de Boole	Boolean algebra
algorithme	algoritmo	algorithm
algorithme à clé publique	algoritmo de clave publica	public key algorithm
algorithme à clé secrète	algoritmo de clave privada	secret key algorithm
algorithme à clé unique	algoritmo de clave única	single-key algorithm
algorithme à empilement	algoritmo de apilamiento	knapsack algorithm
algorithme cryptographique	algoritmo criptográfico	cryptographic algorithm
algorithme de cassage	algoritmo de ruptura	cracking algorithm
algorithme de chiffrement	algoritmo de cifrado	encipherment algorithm
algorithme de chiffrement en continu	algoritmo de cifrado continuo	stream cipher
algorithme de chiffrement par blocs	codificador por bloques	block cipher
algorithme de codage	algoritmo de encriptación	encryption algorithm
algorithme fort	algoritmo fuerte	strong algorithm
algorithme invulnérable par calcul	algoritmo computacionalmente seguro	computationally secure algorithm
algorithme Monte-Carlo de Pollard	algoritmo Monte-Carlo de Pollard	Pollard Monte-Carlo algorithm
algorithme restreint	algoritmo restringido	restricted algorithm

Français	Español	English
algorithme symétrique	algoritmo simétrico	symmetric algorithm
altération des données	alteración de los datos	data corruption
amorçe	arranque	bootstrap
amplification d'erreur	extensión de error	error extension
anagramme	anagrama	anagram
analogie	analogía	analogy
analyse coûts-avantages	análisis de coste-beneficio	cost-benefit analysis
analyse de risques	análisis de riesgos	risk analysis
analyse de signaux	análisis de señales	signals analysis
analyse de trafic	análisis de tráfico	traffic analysis
analyse des ports	análisis de puertos	port scan
analyse en temps réel	análisis en tiempo real	real-time analysis
analyse furtive des ports	análisis sigiloso de puertos	stealth port scan
analyse heuristique	análisis heurístico	heuristic analysis
analyse sans accréditations	análisis sin acreditaciones	no credentialed analysis
analyseur de réseau	husmeador	sniffer
analyseur de vulnérabilité	analizador de vulnerabilidades	vulnerability scanner
analyseur sur accès	analizador en acceso	on-access scanner
analyseur sur demande	analizador bajo demanda	on-demand scanner
anneau	anillo	ring
antisupplantation	antisuplantación	antispoofing
antivirus	antivirus	antivirus
application trompeuse	aplicación engañosa	deceptive application
architecture de sécurité	arquitectura de seguridad	security architecture
argument circulaire	argumento circular	circular argument
attaque	ataque	attack
attaque	ataque	nuke
attaque à texte en clair connu	ataque a texto no cifrado conocido	known-plaintext attack
attaque active	ataque activo	active attack
attaque de l'intercepteur	ataque del interceptor	man-in-the-middle attack
attaque de validation d'entrée	ataque de validación de entrada	input validation attack
attaque des anniversaires	ataque de los aniversarios	birthday attack
attaque exhaustive de clé	búsqueda exhaustiva de clave	exhaustive key search
attaque hybride	ataque híbrido	hybrid attack
attaque logique	ataque lógico	software attack
attaque massive	ataque por fuerza bruta	brute force attack
attaque par blocs rejoués	ataque por repetición de bloques	block replay
attaque par collisions	ataque por colisiones	meet-in-middle attack
attaque par déni de service	ataque por denegación de	denial of service attack

Français	Español	English
	servicio	
attaque par dictionnaire	ataque por diccionario	dictionary attack
attaque par inférence	ataque por inferencia	inference attack
attaque physique	ataque físico	hardware attack
attaque sur mot-de-passe	ataque a contraseña	password attack
attaque technique	ataque técnico	technical attack
audit	auditoría	auditing
audit de sécurité	auditoría de seguridad	security audit
auditeur	auditor	auditor
authenticité	autenticidad	authenticity
authentification basique	autenticación básica	basic authentication
authentification de clé	autenticación de clave	key authentication
authentification de l'origine des données	autenticación del origen de los datos	data origin authentication
authentification de l'utilisateur	autenticación de usuario	user authentication
authentification de message	autenticación de mensaje	message authentication
authentification électronique	autenticación electrónica	electronic authentication
authentification réciproque	autenticación recíproca	two-way authentication
auto cryptographie	autoencriptación	autocryptography
automorphisme	automorfismo	automorphism
auto-récupérant	autorrecuperación	self-recovering
autorisation	autorización	authorization
autorisation électronique	autorización electrónica	electronic authorization
autorité d'accréditation	organismo acreditativo	accreditation authority
autorité de certification (AC)	autoridad de certificación	certificate authority (CA)
autorité de certification (AC)	autoridad de certificación	certification authority (CA)
autorité de gestion de la politique (AGP)	autoridad de gestión de la política	policy managing authority
autorité locale d'enregistrement (ALE)	autoridad local de registro	recording local authority
autosignature	autofirma	autosigning
avalanche	avalancha	avalanche
banc d'essai	banco de pruebas	test-bed
bande magnétique	cinta magnética	magnetic tape
bandeau	faldón	banner
bandeau publicitaire	faldón publicitario	ad banner
bascule bistable	báscula biestable	flip-flop
basé sur multiserveur	basado en multiservidor	multihost based
basé sur objectif	basado en objetivo	target based
basé sur réseau	basado en red	network based
bibliothèque de liens dynamiques	biblioteca de vínculos dinámicos	dynamic link library

français	Español	English
biclé	par de claves	key pair
biclé	par de claves de cifrado y descifrado	encryption and decryption key pair
blague	broma	joke
blague	programa de broma	joke program
blindage	blindaje	armoring
bloc intermédiaire	bloque intermedio	intermediate block
bogue	fallo	bug
boîte noire	caja negra	black box
bombe logique	bomba lógica	logic bomb
braqueur de mots de passe	rompedor de contraseñas	password cracker
brouillage	aleatorización	scrambling
brouilleur	aleatorizador	scrambler
bruit	ruido	noise
bruit aléatoire	ruido aleatorio	random noise
bruit blanc	ruido blanco	white noise
bruit de phase	ruido de fase	phase noise
bruit rose	ruido rosa	pink noise
bruit thermique	ruido térmico	thermal noise
brut force	fuerza bruta	brute force
câble de renfilage	cable de rastreo	sniffing cable
cadence de transfert	velocidad de transferencia de datos	data transfer rate
canal caché	canal oculto	covert channel
carte à mémoire simple	tarjeta inteligente simple	simple smart card
carte à microcircuit	tarjeta de circuito interno	internal circuit card
carte à pistes magnétiques	tarjeta de pistas magnéticas	magnetic-stripe card
carte de virus	mapa de virus	virus map
carte d'identification	credencial	badge
carte informatique	tarjeta de memoria	memory card
carte magnétique	tarjeta magnética	magnetic card
catastrophe naturelle	desastre natural	natural disaster
cellule	celda	cell
certification personnelle	certificado personal	personal certificate
chaînage de blocs	encadenamiento de bloques	block chaining
chaînage de clé	encadenamiento de clave	key chaining
chaîne	cadena	chain
charge de la preuve	carga de la prueba	burden of proof
charge utile	carga útil	useful load
chasseur de virus	cazador de virus	virus hunter
cheval de Troie	troyano	Trojan horse

Français	Español	English
chiffre à clés symétriques	encriptación de claves simétricas	symmetric key cryptography
chiffre à substitution	cifrado por sustitución	substitution cipher
chiffre à substitution simple	cifrado por sustitución simple	simple substitution cipher
chiffrement	cifrado	cipher
chiffrement	cifrado	ciphering
chiffrement	cifrado	cypher
chiffrement	cifrado	encipherment
chiffrement à clé publique	cifrado de clave pública	public key cipher
chiffrement à plusieurs clés	cifrado múltiple	multiple encryption
chiffrement à substitution homophonique	cifrado de sustitución homofónica	homophonic substitution ciphering
chiffrement à substitution polyalphabétique	cifrado de sustitución polialfabética	polyalphabetic substitution cipher
chiffrement à substitution simple par polygrammes	cifrado de sustitución por poligramas	polygram substitution cipher
chiffrement asymétrique	cifrado asimétrico	asymmetric cipher
chiffrement conventionnel	cifrado convencional	conventional cipher
chiffrement de bout en bout	encriptación de extremo a extremo	end-to-end encryption
chiffrement de lien	encriptación de enlace	link-by-link encryption
chiffrement de transposition	cifrado de transposición	transposition cipher
chiffrement hybride	encriptación híbrida	hybrid encryption
chiffrement irréversible	encriptación unidireccional	one-way encryption
chiffrement multiple	cifrado múltiple	multiple ciphering
chiffrement produit	cifrado de producto	product cipher
chiffrement symétrique	cifrado simétrico	symmetric cipher
cible de l'infection	objetivo de la infección	target of infection
circulation	circulación	circulation
classification	clasificación	classification
clé de chiffrement	clave de cifrado	encipherment key
clé de chiffrement	clave de encriptación	encryption key
clé de chiffrement de longue durée	clave de cifrado de larga duración	long-term encryption key
clé de chiffrement des clés	clave de cifrado de claves	key-encryption key
clé de contrôle	clave de control	check key
clé de message	clave de mensaje	message key
clé enchaînée	clave concatenada	concatenated key
clé faible	clave débil	weak key
clé maîtresse	clave maestra	master key
clé noire	clave negra	black key
clé principale	clave primaria	primary key

Français	Español	English
clé rouge	clave roja	red key
clé secondaire	clave secundaria	secondary key
clé stable	clave estable	hardwired key
clé symétrique	clave simétrica	symmetric key
code	código	code
code correcteur d'erreurs	código de corrección de errores	error correcting code
code d'authentification de messages	código de autenticación de mensajes	message authentication code
code de bloc	código de bloque	block code
code détecteur d'erreurs	código de detección de errores	error detecting code
code d'utilisateur	código de usuario	user code
code mobile	código móvil	mobile code
code objet	código objeto	object code
code redondant	código redundante	redundant code
code utilisateur	código de identificación de usuario	user identification code
coefficient de corrélation	coeficiente de correlación	correlation coefficient
coïncidence	congruencia	congruence
combinatoire	combinatoria	combinatorics
commande de flux	control de flujo	flow control
commutation	conmutación	switching
complexité algorithmique	complejidad algorítmica	algorithmic complexity
complexité linéaire	complejidad lineal	linear complexity
compression de données	compresión de datos	data compression
compromission	compromiso	compromise
concurrency critique	secuenciado crítico	race condition
condition d'activation	condición de activación	trigger condition
conditionnement de ligne	acondicionamiento de líneas	line conditioning
confidentialité	confidencialidad	confidentiality
confidentialité	confidencialidad	secrecy
confinement	confinamiento	confinement
conformité	conformidad	compliance
conformité	conformidad	conformance
conjecture	conjetura	conjecture
connexion double	doble conexión	dual homing
contenu actif	contenido activo	active content
contre-exemple	contraejemplo	counterexample
contrefaçon	falsificación	forgery
contrôle d'accès logique	control de acceso lógico	logical access control
contrôle de caractères	control de caracteres	character check
contrôle de format	control de formato	format check

Français	Español	English
contrôle de limites	control de límites	limit check
contrôle de vraisemblance	control de verosimilitud	reasonableness check
contrôle des données	control de datos	data check
contrôle par écho	control por eco	echo check
contrôle par module N	control por módulo N	module-N check
contrôle par redondance cyclique (CRC)	control de redundancia circular (CRC)	cyclic redundancy check (CRC)
contrôle par retour	control por retorno	loop checking
convolution	convolución	convolution
correction de données	recuperación de datos	data recovery
correction de programme	parqueo	patching
couche	capa	layer
coupe-feu de réseau	cortafuegos de red	network firewall
coupe-feu électronique	cortafuegos electrónico	electronic firewall
coupe-feu personnel	cortafuegos personal	personal firewall
covariance	covarianza	covariance
crédibilité	credibilidad	trustability
creux	cavidad	cavity
crevasse	grieta	crack
crible quadratique	filtro cuadrático	quadratic sieve
crible quadratique multipolynomial	filtro cuadrático multipolinómico	multiple polynomial quadratic sieve
critère d'avalanche stricte	criterio de avalancha estricta	strict avalanche criterion (SAC)
cryptanalyse	criptoanálisis	cryptanalysis
cryptanalyse différentiel	criptoanálisis diferencial	differential cryptanalysis
cryptanalyste	criptoanalista	cryptanalyst
cryptarithmétique	criptoaritmética	cryptarithmic
cryptogramme	criptograma	cryptogram
cryptographe	criptógrafo	cryptographer
cryptographie à clé secrète	criptografía de clave secreta	secret key cryptography
cryptographie mathématique	criptografía matemática	mathematical cryptography
cryptographie quantique	criptografía cuántica	quantum cryptography
cryptographie relativisée	criptografía relativizada	relativized cryptography
cryptographique	criptográfico	cryptographic
cryptologie	criptología	cryptology
cryptologue	criptólogo	cryptologist
cryptophonie	criptofonía	ciphony
cryptosystème	criptosistema	cryptosystem
datagramme	datagrama	datagram
déboguer	depurar	debug
débordement de pile	desbordamiento de la pila	stack smashing

Français	Español	English
déchiffrement	descifrado	decipher
déchiffrement	descifrado	decipherment
déchiffrer	descifrar	decrypt (to)
défaillance	avería	failure
définition de virus	definición de virus	virus definition
degrés de liberté	grados de libertad	degrees of freedom
déguisement	suplantación	masquerading
déguisement	suplantación	spoofing
délai de transit	latencia	latency
dématérialisation	desmaterialización	dematerialization
déni de service	denegación de servicio	denial of service
déni de service distribué	denegación de servicio distribuida	distributed denial of service (DDoS)
dépassement de mémoire tampon	desbordamiento de memoria intermedia	buffer overflow
dépassement de mémoire tampon	desbordamiento de memoria intermedia	buffer overrun
dépositaire	depositario	trustee
désassemblage	desensamblado	disassemble
désinfection	desinfección	disinfection
destinataire	receptor	receiver
détecteur de virus	detector de virus	virus detection software
détecteur d'intrusion de nœud	detector de intrusión de nodo de red	network node intrusion detector
détection d'abus	detección de usos indebidos	misuse detection
détection d'anomalies	detección de anomalías	anomaly detection
détection d'intrusion	detección de intrusión	penetration detection
détection d'intrusion	detección de intrusión	intrusion detection
diadique	diádico	dyadic
dichotomie	dicotomía	dichotomy
diffusion	difusión	broadcast
diffusion	difusión	diffusion
disponibilité	disponibilidad	availability
dispositif d'écoute du réseau	dispositivo de escucha de red	network tap
disque d'emergencies	disco de rescate	rescue disk
disque en miroir	disco reflejo	disk mirroring
distance d'unicité	distancia de unicidad	unicity distance
distribution binomiale	distribución binomial	binomial distribution
distribution normale	distribución normal	normal distribution
distribution nulle	distribución nula	null distribution
distribution uniforme	distribución uniforme	uniform distribution
domaine	dominio	domain

Français	Español	English
dommage	daño	damage
domotique	domótica	domotics
données	datos	data
données confidentielles	datos confidenciales	confidential data
données non classées	datos sin clasificar	unclassified data
données personnelles	datos personales	personal data
données sensibles	datos sensibles	sensitive data
dossier de téléchargement	carpeta de descarga	download folder
droit d'accès	derecho de acceso	access right
droit d'accès minimal	derecho de acceso mínimo	least privilege
droits de l'administrateur	derechos de administrador	administrator rights
duplication de disque	duplicado de disco	disk duplexing
écart-type	desviación típica	standard deviation
échantillon	muestra	sample
échantillonnage aléatoire	muestreo aleatorio	random sampling
écoute	escucha	eavesdropping
écoute téléphonique	escucha telefónica	wiretapping
écrasement	sobreescritura	overwriting
écu de protection contre virus	escudo antivirus	virus shield
effet boule de neige	efecto bola de nieve	bandwagon effect
effet d'avalanche	efecto de avalancha	avalanche effect
élément de politique	elemento de política	policy element
élément d'identité	elemento de identidad	identity element
éléments supprimés	elementos eliminados	removed elements
en ligne	en línea	online
en ligne	modo en línea	in-line mode
encapsulation	encapsulado	encapsulation
encapsulation des clés	encapsulado de claves	key encapsulation
endiguement de la menace	contención de peligrosidad	threat containment
énoncé de pratiques de certification	enunciado de prácticas de certificación	certification practice statement (CPS)
enregistrement échelonné	grabación por intervalo de tiempo	time lapse recording
enregistreur de frappe	registrador de claves	keylogger
enregistreur de frappe	registrador de claves	logger
ensemble	conjunto	set
ensemble de commandes AT	juego de instrucciones AT	AT command set
entête	encabezamiento	header
entier naturel	número natural	natural number
entité de chiffrement	entidad de cifrado	encipherment entity
entité de chiffrement	entidad de encriptación	encryption entity

Français	Español	English
entité de signature numérique	entidad de firma electrónica	digital signature entity
entité finale	entidad final	final entity
entropie	entropía	entropy
entropie relative	entropía relativa	relative entropy
enveloppe	envoltura	wrapper
environnement de sécurité ouvert	entorno de seguridad abierto	open security environment
environnement d'haut risque	entorno de alto riesgo	high-risk environment
ergodique	ergódico	ergodic
erreur type I	error de tipo I	type I error
erreur type II	error de tipo II	type II error
espace des clés	espacio de claves	keyspace
estampille temporelle	sello de tiempo	timestamp
estimation de la population	estimación de población	population estimation
état des exceptions	informe de excepciones	exception report
évaluation de la menace	evaluación de la amenaza	threat assessment
évaluation des risques	evaluación de riesgos	risk assessment
événement	evento	event
évidence	evidencia	evidence
évitement	evitación	avoidance
exceptions	excepciones	exceptions
exclusion mutuelle	exclusión mutua	mutual exclusion
expéditeur	emisor	sender
exploration de données	minería de datos	data mining
exposition	exposición	exposure
expression	expresión	expression
expression-clé	frase clave	keyphrase
extensible	extensible	scalable
extension du nom de fichier	extensión del nombre de archivo	filename extension
fabrication de données	fabricación de datos	data fabrication
factice	ficticio	dummy
factorielle	factorial	factorial
faiseur de virus	constructor de virus	virus maker
falsification	falsificación	deception
falsification de données	falsificación de datos	data diddling
falsification de données	falsificación de datos	data falsification
fausse alerte	falsa alarma	false alarm
fausse identité	identidad falsa	false identity
faux négatif	falso negativo	false negative
faux positif	falso positivo	false positive

Français	Español	English
fenêtrage	ventanización	windowing
fiabilité	fiabilidad	reliability
fichier de message	archivo de mensaje	message archive
fichier infecté	archivo infectado	infected file
filigranage	protección con marca de agua	watermarking
filigrane	marca de agua	watermark
filtrage de contenu	filtro de contenidos	content filtering
filtre de sécurité	filtro de seguridad	security filter
fonction booléenne	función booleana	Boolean function
fonction d'Euler phi	función phi de Euler	Euler phi function
fonction de commutation	función de conmutación	switching function
fonction de hachage	función resumen	hash function
fonction logique	función lógica	logic function
fonction unidirectionnelle	función unidireccional	one-way function
fonctions mimétiques	funciones miméticas	mimic functions
format du registre de donnés	formato de registro binario	binary log format
fournisseur	proveedor	supplier
fraction continue	fracción continua	continued fraction
fragmentation	fragmentación	fragmentation
fraude	estafa	scam
furtif	oculto	stealth
gain	ganancia	gain
générateur à seuil	generador de umbral	threshold generator
générateur de nombres aléatoires	generador de números aleatorios	random number generator
générateur multivitesse à produit scalaire	generador multivelocidad de producto escalar	multispeed inner-product generator
générateur sommaire	generador sumatorio	summation generator
générateurs linéaires congruentiels	generadores lineales de congruencias	linear congruential generators
gestion de clés	gestión de claves	key management
gestion de configuration	gestión de configuración	configuration management
gestion de la qualité	gestión de calidad	quality management
gestion de la sécurité informatique	gestión de seguridad informática	computer security management
gestion de risques	gestión de riesgos	risk management
gestion des réseaux	gestión de redes	network management
gestion d'incidents	gestión de incidentes	incident handling
granularité	granularidad	granularity
groupe symétrique	grupo simétrico	symmetric group
guerre asymétrique	guerra asimétrica	asymmetric warfare
guerre cryptographique	guerra criptográfica	cryptography war

Français	Español	English
guerre d'information	guerra de información	information warfare
habilitation	habilitación	clearance
heuristique	heurística	heuristic
homomorphisme	homomorfismo	homomorphism
homophone	homofónico	homophonic
horloge	reloj	clock
hors ligne	fuera de línea	off-line
hybride	híbrido	hybrid
hypothèse alternative	hipótesis alternativa	alternative hypothesis
hypothèse nulle	hipótesis nula	null hypothesis
identification du système opératif	identificación de sistema operativo	operating system fingerprinting
immunisation	inmunización	immunization
incertitude	incertidumbre	uncertainty
incident	incidente	incident
infection circulaire	infección circular	circular infection
inférence	inferencia	inference
information confidentielle	información de propiedad exclusiva	proprietary information
information électronique	información electrónica	electronic information
ingénierie inverse	ingeniería inversa	reverse engineering
ingénierie sociale	ingeniería social	social engineering
inondation	inundación	flooding
installation	instalación	installation
intégrité	integridad	integrity
intégrité de message	integridad de mensaje	message integrity
intégrité des données	integridad de datos	data integrity
intégrité du système	integridad del sistema	system integrity
intelligence compétitive	inteligencia competitiva	competitive intelligence
interception de données	interceptación de datos	data interception
interception d'identité	interceptación de identidad	identity interception
interface de connexion	interfaz de conexión	socket
interface polymorphique	interfaz de comandos polimórfica	polymorphic shell
interruption	interrupción	interrupt
intrus	intruso	intruder
intrusion informatique	intrusión informática	penetration
inversé	inverso	inverse
inverseur	inversor	inverter
invite	mensaje guía	prompt
irrécupérable	irrecuperable	irrecoverable
jeton personnel	testigo personal	personal token

Français	Español	English
journal	diario	log
journal d'application	registro de aplicación	application log
journal de sécurité	registro de seguridad	security log
khi carré	chi cuadrado	chi-square
langage machine	lenguaje máquina	machine language
lecteur d'empreinte digitale	lector de huellas dactilares	fingerprint reader
liaison symbolique	enlace simbólico	symbolic link
livre de codes	libro de códigos	codebook
livre de codes électronique	libro de códigos electrónico	electronic codebook
logiciel espion	programa de espionaje	spyware
logiciel malveillant	código malicioso	malicious code
logiciel malveillant	código malicioso	malware
logiciel publicitaire	programa de publicidad intrusiva	adware
logique booléenne	lógica booleana	Boolean logic
longueur de bloc	tamaño de bloque	block size
longueur maximale	longitud máxima	maximal length
machine à états finis	máquina de estados finitos	finite state machine
manipulation de données	manipulación de datos	data manipulation
marquage numérique	marcaje digital	fingerprinting
marque de commerce	marca comercial	trademark
masque de réseau	máscara de red	netmask
masque de sous-réseau	máscara de subred	subnet mask
masqueradeur	enmascarador	masquerader
matrice des droits d'accès	matriz de derechos de acceso	access matrix
mécanisme cryptographique	mecanismo criptográfico	cryptographic mechanism
médiane	mediana	median
mélange	mezclado	mixing
mémoire de clé	almacenamiento de clave	key storage
menace	amenaza	threat
menace active	amenaza activa	active threat
menace combinée	amenaza combinada	blended threat
message mutilé	mensaje mutilado	garbled message
mesure de vulnérabilité	medida de vulnerabilidad	vulnerability measure
métastabilité	metaestabilidad	metastability
méthode d'infection	método de infección	infection method
méthode de propagation	método de propagación	propagation method
méthode des courbes elliptiques	métodos de curvas elípticas	elliptic curve method (ECM)
méthode empirique	método empírico	rule of thumb
méthodes cryptographiques	métodos criptográficos	cryptographic methods

Français	Español	English
mise à jour	actualización	update
mobilité	movilidad	mobility
mode	moda	mode
mode compteur	modo contador	counter mode
mode d'opération	modo operativo	operating mode
mode en direct	conexión directa	direct connection
mode espion	modo promiscuo	promiscuous mode
mode messagerie	modo mensajería	messaging mode
modèle de la menace	modelo de amenaza	threat model
modèle de référence OSI	modelo de referencia OSI	OSI reference model
modem à rappel	módem con rellamada	callback modem
moniteur d'activité	monitor de actividad	activity monitor
monitorisation d'ingérence	monitorización intrusa	intrusive monitoring
monoalphabétique	monoalfabético	monoalphabetic
monographique	monográfico	monographic
monoïde	monoide	monoid
morcellement de secret	partición de secreto	secret splitting
mot de passe	contraseña	password
mot de passe masqué	contraseña oculta	shadow password
moyenne	media	mean
moyenne quadratique	media cuadrática	root mean square
multidiffusion	multidifusión	multicast
multiplication par avalanche	multiplicación por avalancha	avalanche multiplication
niveau de dommage	nivel de daños	damage level
niveau de propagation	nivel de propagación	propagation level
niveau de sécurité	nivel de seguridad	security level
niveau logique	nivel lógico	logic level
nœud de gestion ICP	nodo de gestión ICP	PKI management node
nom commun	nombre común	real name
nom de domaine	nombre de dominio	domain name
nom technique	nombre técnico	technical name
nombre complexe	número complejo	complex number
nombre imaginaire	número imaginario	imaginary number
nombre réel	número real	real number
nominal	nominal	nominal
non soluble	intratable	intractable
non-linéarité	no linealidad	non-linearity
non-répudiation	no rechazo	non-repudiation
notarisation	notarización	notarization
notation mathématique	notación matemática	math notation
noyau	núcleo	kernel

Français	Español	English
nul	nulo	null
numéro d'identification personnel (NIP)	número de identificación personal	personal identification number (PIN)
objectif	objetivo	payload
onde carrée	onda cuadrada	square wave
optimisateur de disque	optimizador de discos	disk optimizer
ordinateur bastion	ordenador muralla	bastion host
ordinateur coupe-feu	ordenador barrera	sheep-dip
ordinateur quantique	ordenador cuántico	quantum computer
panne	avería	breakdown
panne	avería	fault
paquet	paquete	packet
parallélisme	paralelismo	concurrency
partage de secret	compartición de secreto	secret sharing
passerelle	pasarela	gateway
périmètre de sécurité	perímetro de seguridad	security perimeter
permission	permiso	permission
permutation	permutación	frogging
perte de clé	pérdida de clave	key loss
phrase-clé	frase de contraseña	passphrase
pile de protocoles	pila de protocolos	protocol stack
piratage	pirateo	hacking
pirate	pirata	hacker
pirate	secuestrador	hijacker
plan antisinistre	plan de recuperación de desastres	disaster recovery plan (DRP)
plan de reprise des opérations	plan de recuperación de operaciones	operations recovery plan
plan de secours de l'utilisateur	plan de urgencia de usuario	user contingency plan
plan de sécurité informatique	plan de seguridad informática	computer security plan
plan d'urgence	plan de emergencia	contingency plan
plan d'urgence	plan de emergencia	emergency plan
poids	peso	weight
point d'unicité	punto de unicidad	unicity point
point de contrôle	punto de control	checkpoint
politique de certification	política de certificación	certification policy
politique de gestion des clés	política de gestión de claves	key management policy
politique de monitorisation	política de monitorización	monitoring policy
politique de sécurité	política de seguridad	security policy
politique de sécurité informatique	política de seguridad informática	computer security policy
politique de sécurité locale	política de seguridad local	local security policy

français	Español	English
politique d'identification et d'authentification	política de identificación y autenticación	identification and authentication policy
pollupostage	correo intrusivo	spam
polluposteur	emisor de correo basura	spammer
polyalphabétique	polialfabético	polyalphabetic
polygraphique	poligráfico	polygraphic
polymorphisme	polimorfismo	polymorphism
polynomial	polinómico	polynomial
polyphone	polifónico	polyphonic
pont	puente	bridge
population	población	population
portabilité	transportabilidad	portability
porte	puerta	gate
porte dérobée	puerta trasera	backdoor
porte logique	puerta lógica	logic gate
porteur	portador	dropper
préambule	preámbulo	preamble
précision	precisión	precision
prémisse	premisa	premise
prête-nom	testaferro	straw man
preuve	prueba	proof
preuve à connaissance nulle	prueba de conocimiento nulo	zero-knowledge proof
preuve à divulgation minimale	prueba de divulgación mínima	minimum disclosure proof
preuve d'intrusion informatique	prueba de intrusión informática	penetration testing
preuve formelle	prueba formal	formal proof
preuve informelle	prueba informal	informal proof
primitive	primitiva	primitive
privacité	privacidad	privacy
probabilité	probabilidad	probability
problème d'empilement	problema de apilamiento	knapsack problem
problème de clé	problema de clave	key problem
problème de distribution de clé	problema de distribución de clave	key distribution problem
procédure de reprise	procedimiento de recuperación	recovery procedure
procédure de sécurité	procedimiento de seguridad	security procedure
processus de confiance	proceso de confianza	trusted process
processus ergodique	proceso ergódico	ergodic process
processus stationnaire	proceso estacionario	stationary process
programmation structurée	programación estructurada	structured programming
programme antivirus	vacuna	vaccine

Français	Español	English
programme incontrôlable	programa incontrolable	rogue program
programme manipulé	programa manipulado	hack
propriétaire des données	propietario de los datos	data owner
protection des données	protección de datos	data guarding
protection permanente	protección permanente	permanent protection
protocole d'application sans fil	protocolo de aplicación inalámbrica	wireless application protocol
protocole de filiation	protocolo de enlace	linking protocol
pseudo-aléatoire	seudoaleatorio	pseudorandom
qualité de l'ajustement	calidad del ajuste	goodness of fit
quarantaine	cuarentena	quarantine
question complexe	cuestión compleja	complex question
racine	raíz	root
rappel	rellamada	dialback
rationalisation	racionalización	rationalization
réacheminement	reencaminamiento	rerouting
recherche directe	búsqueda directa	forward lookup
recherche inversée	búsqueda inversa	reverse lookup
rechercheur d'intégrité	analizador de integridad	integrity checker
recupération	recuperación	recovery
recupération des clés	recuperación de claves	key recovery
recupération par progression	recuperación hacia adelante	forward recovery
redondance	redundancia	redundancy
réducteur de tension	divisor de tensión	voltage divider
références	credenciales	credentials
refus de service	denegación de servicio	service denial
refus erroné	rechazo erróneo	false reject
registre	registro	registry
registre à décalage	registro de desplazamiento	shift register
Registre de Windows	Registro de Windows	Windows Registry
registre des autorités de la sécurité	registro de autoridades de seguridad	security authorities register
rejet	rechazo	reject
renforcement de la sécurité	refuerzo de la seguridad	hardening
renseignements classifiés	información clasificada	classified information
renseignements de nature délicate	información sensible	sensitive information
répertoire de clés publiques	directorio de claves públicas	public key directory
répéteur	concentrador	hub
réplique	réplica	replicate
réponse par écho	respuesta de eco	echo reply
réponse passive	respuesta pasiva	passive response

Français	Español	English
répudiation	rechazo	repudiation
réseau à commutation de paquets	red de conmutación de paquetes	packet switched network
réseau commuté	red conmutada	switched network
résistance de dessin	resistencia de diseño	design strength
résistance négative	resistencia negativa	negative resistance
retransmission	retransmisión	retransmission
rétroaction	realimentación	feedback
rétrovirus	retrovirus	retrovirus
risque	riesgo	risk
risque actuel	riesgo actual	current risk
risque de mission	riesgo de auditoría	audit risk
risque de sécurité	riesgo de seguridad	security risk
risque résiduel	riesgo residual	residual risk
route	ruta	path
routeur	encaminador	router
routeur filtrant	encaminador de filtrado	filtering router
rustine	parche	patch
rustine de sécurité	parche de seguridad	security patch
saut de réseau	salto de red	network hop
sauvegarde	salvaguarda	backup
sauvegarde différentielle	copia de seguridad diferencial	differential backup
sauvegarde par incréments	copia de seguridad por incrementos	incremental backup
sceau électronique	autenticador	authenticator
schéma à seuil	esquema de umbral	threshold scheme
scrutation	escrutinio	polling
sécurité	seguridad	safety
sécurité administrative	seguridad administrativa	administrative security
sécurité biométrique	seguridad biométrica	biometric security
sécurité de flux	seguridad de flujo	traffic flow security
sécurité des données	seguridad de los datos	data security
sécurité du logiciel	seguridad lógica	software security
sécurité personnelle	seguridad personal	personnel security
sélection de clé	selección de clave	key selection
séquence de clé	secuencia de clave	keystream
séquence de dérivation	secuencia de derivación	tap sequence
serrure biométrique	bloqueo biométrico	biometric lock
serveur piège	servidor trampa	decoy server
serveur web	servidor web	web server
service de contrôle d'accès	servicio de control de acceso	access control service

Français	Español	English
services du système	servicios del sistema	system services
session	sesión	session
session cryptographique	sesión criptográfica	cryptographic session
session grimpante	deslizamiento sigiloso de sesión	session creep
session nulle	sesión nula	null session
signataire	signatario	officer signing
signataire	signatario	signatory
signature	firma	signature
signature collective	firma colectiva	group signature
signature d'attaque	firma de ataque	attack signature
signature incontestable	firma incontestable	undeniable signature
signature numérique avancée	firma electrónica avanzada	advanced digital signature
simulateur de virus	simulador de virus	virus simulator
sinistre informatique	siniestro informático	computer disaster
soluble	tratable	tractable
somme de contrôle	suma de control	checksum
sophisme	falacia	fallacy
sophisme logique	falacia lógica	logic fallacy
sous-réseau	subred	subnetwork
sous-système de sécurité informatisé	subsistema de seguridad informatizado	computer security subsystem
stéganalyse	esteganálisis	steganalysis
stockage et retransmission	almacenamiento y retransmisión	store-and-forward
substitution homophone	sustitución homofónica	homophonic substitution
substitution monoalphabétique	sustitución monoalfabética	monoalphabetic substitution
substitution polyalphabétique	sustitución polialfabética	polyalphabetic substitution
substitution-permutation	sustitución-permutación	substitution-permutation
supercarré intelligente	supertarjeta inteligente	supersmart card
super-croissant	supercreciente	superincreasing
superposition	superposición	superposition
sûr	seguro	secure
surcharge	sobrecarga	overload
surchiffrement	sobreencryptación	superencryption
surchiffrement	supercifrado	superencipherment
surveillance non intrusive	monitorización no intrusa	no intrusive monitoring
symptôme d'infection	síntomas de infección	infection symptom
synchronisation	sincronización	synchronization
système autonome	sistema autónomo	autonomous system
système cryptographique à clé	sistema criptográfico de clave	public key cryptosystem

Français	Español	English
publique	pública	
système cryptographique à deux clés	sistema criptográfico de doble clave	two-key cryptosystem
système cryptographique en ligne	sistema criptográfico en línea	online cryptosystem
système cryptographique hors-ligne	sistema criptográfico fuera de línea	off-line cryptosystem
système de chiffrement	sistema de cifrado	cipher system
système de détection d'intrusion	sistema de detección de intrusiones	intrusion detection system (IDS)
système de gestion de clés	sistema de gestión de claves	key management system
système de prévention d'intrusion	sistema de prevención de intrusiones	intrusion prevention system (IPS)
système dédoublée	sistema duplicado	duplexed system
système d'information	sistema de información	information system
systèmes de confiance	sistemas de confianza	trusted systems
table de substitution	tabla de sustitución	substitution table
table de vérité	tabla de verdad	truth table
tasser	empaquetar	pack (to)
taux absolu du langage	tasa absoluta del lenguaje	absolute rate of the language
taux d'infection	tasa de infección	infection rate
taxonomie de chiffrement	taxonomía de cifrado	cipher taxonomy
technologie de l'information	tecnología de información	information technology
télécopieur protégé	fax protegido	protected fax
télépaiement	telepago	telepayment
télétraitement	teleproceso	teleprocessing
télétransmission	teletransmisión	teletransmission
temps de préparation	tiempo de instalación	setup time
texte chiffré	texto cifrado	ciphertext
texte chiffré	texto encriptado	cryptotext
texte en clair	texto no cifrado	cleartext
texte en clair	texto no cifrado	plain text
théorie de codage	teoría de codificación	coding theory
théorie des jeux	teoría de juegos	game theory
tiers de confiance	autoridad de autenticación de confianza	trusted authentication authority
tolérance aux pannes	tolerancia a fallos	fault tolerance
topologie	topología	topology
trace d'audit de sécurité	registro de auditoría de la seguridad	security audit trail
trace de vérification	registro de auditoría	audit trail
traduction d'adresses de	traducción de direcciones de	network address translation

français	Español	English
réseau	red	
trafic	tráfico	traffic
train	tren	stream
trajectoire	trayectoria	trajectory
tramage	entramado	framing
trame	trama	frame
trame courante	marco de trabajo	working frame
transfert inconscient	transferencia inconsciente	oblivious transfer
transmission à l'alternat	transmisión semidúplex	half-duplex transmission
transmission de données	transmisión de datos	data transmission
transport de clé	transporte de clave	key transport
transposition	transposición	transposition
transposition de protocole	traducción de protocolo	protocol translation
trinôme	trinomial	trinomial
trou	agujero	hole
trou de sécurité	fleco de seguridad	security flaw
tunellisation	tunelización	tunneling
tunnel	túnel	tunnel
unaire	unario	unary
usurpation d'adresse	usurpación de dirección	spoof
utilisateur	usuario	user
validation d'un module	validación criptográfica de un módulo	cryptographic module validation
variable aléatoire	variable aleatoria	random variable
variable indépendante	variable independiente	independent variable
variante	variante	variant
variante de virus	variante de virus	virus variant
vecteur d'initialisation	vector de inicialización	initialization vector
vecteur de distance	vector de distancia	distance vector
vecteur de menace	vector de amenaza	threat vector
ver d'Internet	gusano de Internet	Internet worm
vérification informatique	auditoría informática	computer audit
vermine	gusano	worm
verrouillage	bloqueo de integridad	integrity locking
virus	virus	virus
virus chiffré	virus codificado	encrypted virus
virus compagnon	virus acompañante	companion virus
virus de fichier exécutable	virus de archivo ejecutable	executable file virus
virus de fichiers système	virus de sistema de archivos	file system virus
virus de macro	virus de macro	macro virus
virus de macrocommande	virus de macro	prank virus

Français	Español	English
virus de partition	virus de partición	partition virus
virus d'écrasement	virus de sobreescritura	overwriting virus
virus d'infection rapide	virus de infección rápida	fast infector
virus domestiqué	virus domesticado	in-the-zoo virus
virus du secteur de démarrage	virus del sector de arranque	boot sector virus
virus du secteur de démarrage	virus del sector de arranque	boot virus
virus du secteur de démarrage	virus del sector de arranque	bootstrap sector virus
virus du secteur de démarrage	virus del sector de arranque	MBR virus
virus du secteur de partition	virus del sector de partición	partition sector virus
virus FAT	virus de la FAT	FAT virus
virus furtif	virus oculto	stealth virus
virus multimode	virus multimodos	multimode virus
virus multiples	virus múltiples	multipartite virus
virus par ajout initial	virus en cabecera	prepending
virus parasite	virus parásito	parasitic virus
virus polymorphique	virus polimórfico	polymorphic virus
virus résidant	virus residente	resident virus
virus sauvage	virus sauvage	in-the-wild virus
virus systémique	virus de sistema	systemic virus
voie de retour	canal de retorno	backward channel
voie d'émission	canal de envío	forward channel
votation cryptographique	votación criptográfica	cryptographic voting
vulnérabilité	vulnerabilidad	vulnerability
vulnérabilité actuelle	vulnerabilidad actual	current vulnerability
vulnérable	vulnerable	breakable
zone d'atterrissage	zona de aterrizaje	landing zone
zone de lancement rapide	bandeja de acceso rápido	quick launch